富榮花園 CHARMING GARDEN

其士富居物業管理有限公司
CHEVALIER PROPERTY MANAGEMENT LIMITED

九龍旺角西海庭道十六號富榮花園第五座平台管理處 電話:(852) 2175 9900 傳真:(852) 2175 9100 網址: http://www.chevalierpropmgt.com.hk
MANAGEMENT OFFICE, PODIUM FLOOR, BLOCK 5, CHARMING GARDEN, 16 HOI TING ROAD, MONGKOK WEST, KOWLOON.
TEL: (852) 2175 9900 FAX: (852) 2175 9100 WEB SITE: http://www.chevalierpropmgt.com.hk

富榮花園收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Estate)
由二零一六年九月一日至九月三十日
For the Month Ended 30 SEPTEMBER 2016

			HK$
收入		**INCOME**	
	管理費	Management Fee	2,584,459.00
	利息	Interest Income	4.83
	雜項	Sundry Income	42,891.10
	許可證費	Licence Fee	5,500.00
	總收入	**TOTAL REVENUE**	2,632,854.93
支出		**EXPENSES**	
	核數費	Audit Fee	0.00
	銀行手續費	Bank Charges	1,282.45
	大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
	清潔費	Cleaning Charges	531,055.00
	通訊費及郵費	Communication And Postage	7,540.00
	折舊支出	Depreciation	8,338.73
	電力費用	Electricity Charges	449,087.00
	節日裝飾	Festival Decoration	2,688.00
	保險費	Insurance	26,876.00
	律師費	Legal Charges	3,110.00
	冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	498.00
	公共天線保養	Maintenance - CABD	9,555.00
	渠務保養	Maintenance - Drainage System	0.00
	電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	6,947.50
	消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	3,870.00
	電梯保養	Maintenance - Lift	126,300.00
	供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	66,092.00
	雜項保養	Maintenance - Sundry	30,552.00
	代理費	Manager's Remuneration	73,645.00
	花卉費	Plant	36,000.00
	文具及印刷	Printing & Stationery	13,720.65
	招聘費用	Recruitment Fee	635.60
	警衛費用	Security Charges	1,149,996.00
	員工薪津	Staff Expenses	451,955.43
	雜項開支	Sundry Expenses	37,633.30
	制服	Uniform	0.00
	水務費用	Water Charges	0.00
	總支出	TOTAL EXPENSES	3,037,377.66
盈餘／（赤字）		NET SURPLUS/(DEFICIT)	(404,522.73)
儲備金		CONTINGENCY	**0.00**
上期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) B/F	**(12,561,295.31)**
本期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) C/F	**(12,965,818.04)** *

* 上述赤字包括第五屆管委會經業主大會議決維修天橋、翻新球場及公眾洗手間，總金額$11,183,200.00 (已支付)

◇ 另法定最低工資自5/2011實施後，保安及清潔合約至今每月增加支出約$630,000.00

富榮花園 CHARMING GARDEN

其士富居物業管理有限公司
CHEVALIER PROPERTY MANAGEMENT LIMITED

九龍旺角西海庭道十六號富榮花園第五座平台管理處 電話:(852) 2175 9900 傳真:(852) 2175 9100 網址: http://www.chevalierpropmgt.com.hk
MANAGEMENT OFFICE, PODIUM FLOOR, BLOCK 5, CHARMING GARDEN, 16 HOI TING ROAD, MONGKOK WEST, KOWLOON.
TEL: (852) 2175 9900 FAX: (852) 2175 9100 WEB SITE: http://www.chevalierpropmgt.com.hk

富榮花園 <住宅> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Residential)
由二零一六年九月一日至九月三十日
For the Month Ended 30 SEPTEMBER 2016

			HK$
收入		**INCOME**	
	住宅管理費	Management Fee of Residential	2,305,600.00
	利息	Interest Income	0.00
	雜項	Sundry Income	16,390.90
	許可證費	Licence Fee	0.00
	總收入	**TOTAL REVENUE**	2,321,990.90
支出		**EXPENSES**	
	核數費	Audit Fee	0.00
	銀行手續費	Bank Charges	0.00
	大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
	清潔費	Cleaning Charges	275,210.00
	通訊費及郵費	Communication And Postage	2,142.00
	折舊支出	Depreciation	1,437.14
	電力費用	Electricity Charges	386,503.00
	節日裝飾	Festival Decoration	0.00
	保險費	Insurance	0.00
	律師費	Legal Charges	3,010.00
	冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
	公共天線保養	Maintenance - CABD	6,710.00
	渠務保養	Maintenance - Drainage System	0.00
	電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	6,947.50
	消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	2,500.00
	電梯保養	Maintenance - Lift	115,200.00
	供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	64,888.00
	雜項保養	Maintenance - Sundry	6,270.00
	代理費	Manager's Remuneration	64,626.00
	花卉費	Plant	0.00
	文具及印刷	Printing & Stationery	0.00
	招聘費用	Recruitment Fee	0.00
	警衛費用	Security Charges	565,020.00
	員工薪津	Staff Expenses	0.00
	雜項開支	Sundry Expenses	0.00
	制服	Uniform	0.00
	水務費用	Water Charges	0.00
	公眾地方分數支出	Net Share of Common Expenses	1,148,859.93
	總支出	TOTAL EXPENSES	2,649,323.57
盈餘／（赤字）		NET SURPLUS/(DEFICIT)	(327,332.67)
儲備金		CONTINGENCY	**0.00**
上期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) B/F	**(13,712,408.43)**
本期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) C/F	**(14,039,741.10)**

富榮花園 CHARMING GARDEN

其士富居物業管理有限公司
CHEVALIER PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
九龍旺角西海庭道十六號富榮花園第五座平台管理處 電話:(852) 2175 9900 傳真:(852) 2175 9100 網址: http://www.chevalierpropmgt.com.hk
MANAGEMENT OFFICE, PODIUM FLOOR, BLOCK 5, CHARMING GARDEN, 16 HOI TING ROAD, MONGKOK WEST, KOWLOON.
TEL: (852) 2175 9900 FAX: (852) 2175 9100 WEB SITE: http://www.chevalierpropmgt.com.hk

富榮花園 <停車場> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Carpark)
由二零一六年九月一日至九月三十日
For the Month Ended 30 SEPTEMBER 2016

			HK$
		INCOME	
收入	管理費	Management Fee	177,060.00
	利息	Interest Income	0.00
	雜項	Sundry Income	600.00
	許可證費	Licence Fee	0.00
	總收入	**TOTAL REVENUE**	177,660.00
		EXPENSES	
支出	核數費	Audit Fee	0.00
	銀行手續費	Bank Charges	0.00
	大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
	清潔費	Cleaning Charges	21,840.00
	通訊費及郵費	Communication And Postage	0.00
	折舊支出	Depreciation	649.32
	電力費用	Electricity Charges	29,826.00
	節日裝飾	Festival Decoration	0.00
	保險費	Insurance	0.00
	律師費	Legal Charges	100.00
	冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
	公共天線保養	Maintenance - CABD	2,205.00
	渠務保養	Maintenance - Drainage System	0.00
	電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	0.00
	消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	0.00
	電梯保養	Maintenance - Lift	8,100.00
	供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	40.00
	雜項保養	Maintenance - Sundry	4,898.00
	代理費	Manager's Remuneration	4,745.00
	花卉費	Plant	0.00
	文具及印刷	Printing & Stationery	0.00
	招聘費用	Recruitment Fee	0.00
	警衛費用	Security Charges	31,390.00
	員工薪津	Staff Expenses	0.00
	雜項開支	Sundry Expenses	5,250.00
	制服	Uniform	0.00
	水務費用	Water Charges	0.00
	公眾地方分數支出	Net Share of Common Expenses	88,095.61
	總支出	TOTAL EXPENSES	197,138.93
盈餘／（赤字）		NET SURPLUS/(DEFICIT)	(19,478.93)
儲備金		CONTINGENCY	0.00
上期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) B/F	(722,478.99)
本期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) C/F	(741,957.92)

富榮花園
CHARMING GARDEN

其士富居物業管理有限公司
CHEVALIER PROPERTY MANAGEMENT LIMITED

九龍旺角西海庭道十六號富榮花園第五座平台管理處 電話:(852) 2175 9900 傳真:(852) 2175 9100 網址: http://www.chevalierpropmgt.com.hk
MANAGEMENT OFFICE, PODIUM FLOOR, BLOCK 5, CHARMING GARDEN, 16 HOI TING ROAD, MONGKOK WEST, KOWLOON.
TEL: (852) 2175 9900 FAX: (852) 2175 9100 WEB SITE: http://www.chevalierpropmgt.com.hk

富榮花園 <商場> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Shop)
由二零一六年九月一日至九月三十日
For the Month Ended 30 SEPTEMBER 2016

			HK$
		INCOME	
收入	商場管理	Management Fee of Shop	94,639.00
	利息	Interest Income	0.00
	雜項	Sundry Income	0.00
	許可證費	Licence Fee	5,500.00
	總收入	**TOTAL REVENUE**	100,139.00
		EXPENSES	
支出	核數費	Audit Fee	0.00
	銀行手續費	Bank Charges	0.00
	大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
	清潔費	Cleaning Charges	32,760.00
	通訊費及郵費	Communication And Postage	0.00
	折舊支出	Depreciation	0.00
	電力費用	Electricity Charges	1,083.00
	節日裝飾	Festival Decoration	0.00
	保險費	Insurance	0.00
	律師費	Legal Charges	0.00
	冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
	公共天線保養	Maintenance - CABD	0.00
	渠務保養	Maintenance - Drainage System	0.00
	電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	0.00
	消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	0.00
	電梯保養	Maintenance - Lift	0.00
	供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	0.00
	雜項保養	Maintenance - Sundry	0.00
	代理費	Manager's Remuneration	4,106.00
	花卉費	Plant	0.00
	文具及印刷	Printing & Stationery	0.00
	招聘費用	Recruitment Fee	0.00
	警衛費用	Security Charges	72,124.00
	員工薪津	Staff Expenses	0.00
	雜項開支	Sundry Expenses	0.00
	制服	Uniform	0.00
	水務費用	Water Charges	0.00
	公眾地方分數支出	Net Share of Common Expenses	49,602.23
	總支出	TOTAL EXPENSES	159,675.23
盈餘／（赤字）		NET SURPLUS/(DEFICIT)	(59,536.23)
儲備金		CONTINGENCY	**0.00**
上期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) B/F	**1,451,100.40**
本期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) C/F	**1,391,564.17**

富榮花園 CHARMING GARDEN

其士富居物業管理有限公司
CHEVALIER PROPERTY MANAGEMENT LIMITED

九龍旺角西海庭道十六號富榮花園第五座平台管理處 電話 :(852) 2175 9900 傳真 :(852) 2175 9100 網址: http://www.chevalierpropmgt.com.hk
MANAGEMENT OFFICE, PODIUM FLOOR, BLOCK 5, CHARMING GARDEN, 16 HOI TING ROAD, MONGKOK WEST, KOWLOON.
TEL: (852) 2175 9900 FAX: (852) 2175 9100 WEB SITE: http://www.chevalierpropmgt.com.hk

富榮花園 <幼稚園> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Kindergarten)
由二零一六年九月一日至九月三十日
For the Month Ended 30 SEPTEMBER 2016

			HK$
		INCOME	
收入	幼稚園管理費	Management Fee of Kindergarten	7,160.00
	利息	Interest Income	0.00
	雜項	Sundry Income	0.00
	許可證費	Licence Fee	0.00
	總收入	**TOTAL REVENUE**	7,160.00
		EXPENSES	
支出	核數費	Audit Fee	0.00
	銀行手續費	Bank Charges	0.00
	大廈改善項目	Building Improvement Items	0.00
	清潔費	Cleaning Charges	0.00
	通訊費及郵費	Communication And Postage	0.00
	折舊支出	Depreciation	0.00
	電力費用	Electricity Charges	0.00
	節日裝飾	Festival Decoration	0.00
	保險費	Insurance	0.00
	律師費	Legal Charges	0.00
	冷氣系統保養	Maintenance - Air-Conditioning System	0.00
	公共天線保養	Maintenance - CABD	0.00
	渠務保養	Maintenance - Drainage System	0.00
	電器裝置保養	Maintenance - Electrical Installation	0.00
	消防系統保養	Maintenance - Fire-Fighting Equipment	0.00
	電梯保養	Maintenance - Lift	0.00
	供水系統保養	Maintenance - Pump & Water Supply System	0.00
	雜項保養	Maintenance - Sundry	0.00
	代理費	Manager's Remuneration	168.00
	花卉費	Plant	0.00
	文具及印刷	Printing & Stationery	0.00
	招聘費用	Recruitment Fee	0.00
	警衛費用	Security Charges	0.00
	員工薪津	Staff Expenses	0.00
	雜項開支	Sundry Expenses	0.00
	制服	Uniform	0.00
	水務費用	Water Charges	0.00
	公眾地方分數支出	Net Share of Common Expenses	5,166.90
	總支出	TOTAL EXPENSES	5,334.90
盈餘／（赤字）		NET SURPLUS/(DEFICIT)	1,825.10
儲備金		CONTINGENCY	**0.00**
上期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) B/F	**422,491.71**
本期盈餘／(赤字)		SURPLUS/(DEFICIT) C/F	**424,316.81**

富榮花園 CHARMING GARDEN

其士富居物業管理有限公司
CHEVALIER PROPERTY MANAGEMENT LIMITED

九龍旺角西海庭道十六號富榮花園第五座平台管理處 電話:(852) 2175 9900 傳真:(852) 2175 9100 網址: http://www.chevalierpropmgt.com.hk
MANAGEMENT OFFICE, PODIUM FLOOR, BLOCK 5, CHARMING GARDEN, 16 HOI TING ROAD, MONGKOK WEST, KOWLOON.
TEL: (852) 2175 9900 FAX: (852) 2175 9100 WEB SITE: http://www.chevalierpropmgt.com.hk

富榮花園 <公眾地方> 收支結算表
Charming Garden Income & Expenditure Account
(Common Area)
由二零一六年九月一日至九月三十日
For the Month Ended 30 SEPTEMBER 2016

收入	**INCOME**		**HK$**
管理費	Management Fee		0.00
利息	Interest Income		4.83
雜項	Sundry Income		25,900.20
許可證費	Licence Fee		0.00
總收入 -	**TOTAL REVENUE**		25,905.03
支出	**EXPENSES**		
核數費	Audit Fee		0.00
銀行手續費	Bank Charges		1,282.45
大廈改善項目	Building Improvement Items		0.00
清潔費	Cleaning Charges		201,245.00
通訊費及郵費	Communication And Postage		5,398.00
折舊支出	Depreciation		6,252.27
電力費用	Electricity Charges		31,675.00
節日裝飾	Festival Decoration		2,688.00
保險費	Insurance		26,876.00
律師費	Legal Charges		0.00
冷氣系統保養	Maintenance -	Air-Conditioning System	498.00
公共天線保養	Maintenance -	CABD	640.00
渠務保養	Maintenance -	Drainage System	0.00
電器裝置保養	Maintenance -	Electrical Installation	0.00
消防系統保養	Maintenance -	Fire-Fighting Equipment	1,370.00
電梯保養	Maintenance -	Lift	3,000.00
供水系統保養	Maintenance -	Pump & Water Supply System	1,164.00
雜項保養	Maintenance -	Sundry	19,384.00
代理費	Manager's Remuneration		0.00
花卉費	Plant		36,000.00
文具及印刷	Printing & Stationery		13,720.65
招聘費用	Recruitment Fee		635.60
警衛費用	Security Charges		481,462.00
員工薪津	Staff Expenses		451,955.43
雜項開支	Sundry Expenses		32,383.30
制服	Uniform		0.00
水務費用	Water Charges		0.00
總支出	Total Expenses		1,317,629.70
公眾地方支出分數淨值	**Net Share of Common Expenses**		**(1,291,724.67)**
- 住宅	- Residential		1,148,859.93
- 商場	- Shop		49,602.23
- 幼稚園	- Kindergarten		5,166.90
- 停車場	- Carpark		88,095.61

富榮花園 CHARMING GARDEN
其士富居物業管理有限公司
CHEVALIER PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
九龍旺角西海庭道十六號富榮花園第五座平台管理處 電話:(852) 2175 9900 傳真:(852) 2175 9100 網址: http://www.chevalierpropmgt.com.hk
MANAGEMENT OFFICE, PODIUM FLOOR, BLOCK 5, CHARMING GARDEN, 16 HOI TING ROAD, MONGKOK WEST, KOWLOON.
TEL: (852) 2175 9900 FAX: (852) 2175 9100 WEB SITE: http://www.chevalierpropmgt.com.hk

富榮花園資產負債表
Charming Garden Balance Sheet Account
截至二零一六年九月三十日止
As at 30 SEPTEMBER 2016

	HK$
MANAGEMENT OFFICE FIXED ASSETS	232,729.78
CURRENT ASSETS	
Trade Debtors	0.00
Account Receivable	3,850.20
Management Fee Receivable	411,662.00
Account Receivable - Insurance Claim	0.00
Temporary Payment	51,410.00
Prepaid Expenses	211,596.00
Deposits Paid	1,264,600.00
C/A with Management Company	0.00
Fixed Deposits - HSBC	0.00
Fixed Deposits - SCB	0.00
Fixed Deposits - Bank of China	19,102,173.82
Cash in Bank - (HKD) - BOC	35,746.00
Cash in Bank - (HKD) - BOC S/A	632,579.62
Cash in Bank - (HKD) - BOC S/A I.O	7.46
Cash in Bank - HSBC	25,706.19
Cash in Bank - HSBC S/A	105,268.12
Cash in Bank - SCB	67,039.40
Cash in Bank - SCB S/A	86,943.99
Cash in Transit	21,253.00
Cash in Hand - Estate Management	15,861.70
Cash in Hand - Incorporated Owner Committee	0.00
	22,035,697.50
CURRENT LIABILITIES	
C/A with Management Company	0.00
Retention Payable	128,410.00
Temporary Receipts	12,283.00
Accounts Payable	5,183,412.98
Accruals	412,318.00
Decoration Deposits Received	26,000.00
Decoration Debris Removal Fee	0.00
Income Rec'd in Advance - MGT FEE	191,601.00
Bank Overdraft	0.00
Temp. Elect. Deposit	0.00
Customer Deposit Received	72,000.00
Provision For Year End Pay	51,800.00
	6,077,824.98
NET CURRENT ASSETS/(LIABILITIES)	15,957,872.52
TOTAL NET ASSETS/(LIABILITIES)	16,190,602.30
ACCUMULATED FUNDS	
Accumulated Surplus/(Deficit) b/f	(11,519,478.60)
Surplus/(Deficit) for the period	(1,446,339.44)
Less : Contingency Fund Transfer to Bldg Improvement Fund	0.00
	(12,965,818.04)
BUILDING IMPROVEMENT FUND	
Emergency Repair Fund Contribute From Developer	1,954,000.00
Accumulated Contingency Fund	18,225,721.34
	20,179,721.34
DEPOSITS RECEIVED	
Management Fee Deposits	7,777,977.00
Public Meter Deposits	1,198,722.00
	8,976,699.00
	16,190,602.30